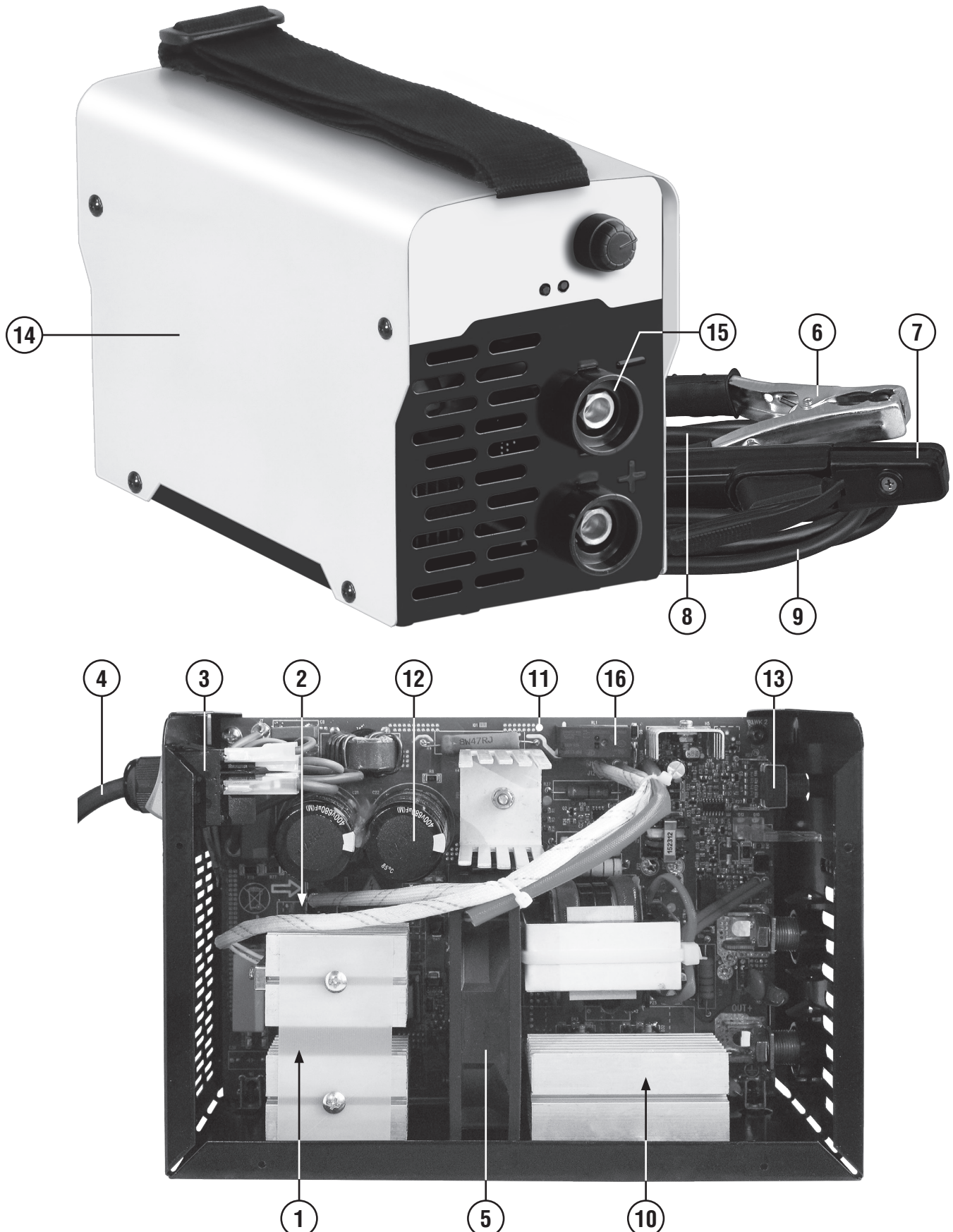


ELENCO PEZZI DI RICAMBIO - LISTE PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST - ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO

Esploso macchina, Dessin appareil, Machine drawing, Explosions Zeichnung des Geräts, Diseño seccionado maquina.



Per richiedere i pezzi di ricambio senza codice precisare: codice del modello; il numero di matricola; numero di riferimento del particolare sull'elenco ricambi.

Pour avoir les pieces detachees, dont manque la reference, il faudra preciser: modele, logo et tension de l'appareil; denomination de la piece; numero de matricule.

When requesting spare parts without any reference, pls specify: model-brand and voltage of machine; list reference number of the item; registration number.

Wenn Sie einen Ersatzteil, der ohne Artikel Nummer ist, benoetigen, bestimmen Sie bitte Folgendes: Modell-zeichen und Spannung des Geraetes; Teilliste Nuemmer; Registriernummer.

Por pedir una pieza de repuesto sin referencia precisar: modelo-marca e tension de la maquina; numero de riferimento de lista; numero de matricula.

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO
1	Kit igbt + diodi Kit igbt + diodes Kit igbt + diodes Kit igbt + dioden Kit igbt + diodos	12	Kit condensatore snap-in Kit condensateur snap-in Condenser kit snap-in Kondensator kit snap-in Kit condensator snap-in				
2	Termostato Thermostat Thermal switch Thermostat Termostato	13	Kit potenziometro + manopole Kit potentiometre + poignees Kit potentiometer + knobs Kit potentiometer + knopfs Kit potenciómetro + mandos				
3	Interruttore verde Interupteur vert Green switch Grüner schalter Interruptor verde	14	Kit lamiera metallo Kit toles metalliques Metal sheet kit Metalblätter kit Kit hojas de metal				
4	Cavo alim. Cable alim. Mains cable Netzkabel Cable alim.	15	Kit atlas Kit atlas Kit atlas Kit atlas Kit atlas				
5	Ventilatore Ventilateur Fan Ventilator Ventilador	16	Kit componenti aux. Kit composants aux. Kit aux. Components Kit aux. Bauteile Kit componentes aux.				
6	pinza di massa pince de masse work clamp masseklamme pinza de masa						
7	pinza portaelettrodi pince porte-electrodes electrode holder elektrodenzangen pinza portaelectrodos						
8	Pinza di massa + cavo + ax Pince de masse + cable + ax Work clamp + cable + ax Massezange + kabel + ax Pinca de masa + cable + ax						
9	Pinza portaelettrodo + cavo + ax Pince portelectrode + cable + ax Electrode holder + cable + ax Elektrodenhalter + kabel + ax Pinca portaelectrodo + cable + ax						
10	Kit diodi Kit diodes Diode kit Diode kit Kit diodo						
11	Kit scheda completa Kit platine complete Complete control pcb kit Komplette steuerungskarte kit Kit tarjeta de control completa						

Per individuare lo schema elettrico corrispondente alla vostra macchina, rifarsi all'ultima cifra "/X" del numero di matricola (N. 0000/X) riportato sul frontale.
Pour reperer le schema électrique correspondant a votre appareil, verifier le dernier chiffre "/X" du numero de serie (N. 0000/X) reporte sur la partie frontale.
In order to find the electrical diagram corresponding to your model, check the last number "/X" of the serial number (N. 0000/X) printed on front panel.
Um den schaltplan, der ihrem gerät entspricht, ausmachen zu können, müssen sie die letzte ziffer "/X" der matrikelnummer (N. 0000/X), die auf der frontseite angebracht ist, beachten.
Para la identificación del esquema eléctrico, correspondienten, a su máquina, referase a la última cifra "/X" del número de placa (N. 0000/X) instalado sobre el frontal.

